中宣部 內政部 登記證 中字第一九七號 警字第一九六號
發行人 高允斌

商務日報

中華民國三十年四月念五日創刊
社址：重慶商業場 電話：總機八九六
出版第九七四九號

本報價目
零售每份二角
本埠每月六元
外埠每月六元三角
航空寄費照加

廣告價目
長行每行每日八元
短行每行每日四元
經濟廣告每行一元
指定地位加半

今日出版一大張

中央信託局人壽保險處
資本一千萬元　會計獨立
國民養老儲蓄　終身壽險　年金壽險　公務人員團體壽險　人壽再保險
化險為夷
兵災！意外！疾病！衰老！傷殘！死亡！乃人世間不測之危險，當思有以補救之；人壽保險者，即補救之方策也。君為家庭及自身計，請速投保壽險。
總處：重慶中正路二〇四號　電話四一二三三
重慶分處：郵政局巷一號　電話四一四六四
分局壽險處設於各地中央銀行內

重慶鹽務分局標賣房產啓事
茲有自置重慶南岸黃桷埡背後南山新村門牌八十號（[illegible]）基地一幅（[illegible]）內有樓房[illegible]間至[illegible]廚房[illegible]間另有防空洞廁所交通便利合辦公及住宅之用[illegible]最低標價定[illegible]公開[illegible]五元訂於十二月五日上午十時在朝天門大河順城街二號本局公開投標有意承購者可先到本局庶務室取閱房圖及投標規則以便接洽領看此啟
財政部川康鹽務管理局重慶分局啟

渝鑫鋼鐵廠啓事
逕啓者本廠鑄鐵部翻鑄各種生鐵機件前因擴充內部有方各界雅命深為抱歉現在添造機器業已大部完成如承各界委鑄不論大小均可代為鑄製普通鐵坩保鏃創省力並每平方吋可任拉力拾噸特種鐵可免除氣泡沙眼合金鈇專供耐酸耐磨耐火等工業用途且交貨迅速定價公允遠道惠顧並可送至重慶朝天門碼頭交貨如蒙賜顧極表歡迎
廠址：東川小龍坎土灣

運輸統制局重慶公共汽車管理處改訂市區票價通告
各項材料價格突飛猛漲本處營業虧損益甚茲經呈奉運輸統制局核准自十一月十六日起所有市區一路客車票價原收七角者改收一元原收一元者改收一元五角特此通告
業字第五五六號

重慶電力股份有限公司召開臨時股東會啓事
茲訂於三十年十一月二十[illegible]日（星期[illegible]）下午三時假重慶民族路川康銀行舉行臨時股東會議務希各股東準時出席為荷除另函通知外特此公告此啟
重慶電力股份有限公司董事會啟

會計師李覺鳴受任通惠實業銀行會計顧問
事務所 林森路卅六號

四川省銀行第六屆招考職員廣告
（一）招收員生名額 行員及練習生若干名（二）[illegible]
三）投考資格 投考行員須（一）[illegible]畢業或（二）高中畢業在財政金融機關服務二年以上者投考練習生須（一）高中畢業或（二）初中畢業在社會服務二年以上者（四）考試科目 行員須考國文數學（算術代數）會計學或經濟學（任擇一門）練習生須考國文數學（算術代數）商業常識或簿記（任擇一門）（五）報名手續 [illegible]近二寸半身像片二張（二）畢業證書及服務證件[illegible]檢後發還（三）[illegible]錄取者入行時須再呈繳（六）報名日期及地點 自即日起十二月[illegible]日止在重慶[illegible]（七）考試日期及地點 [illegible]（八）待遇 行員每月薪津最低二百二十五元起練習生每月[illegible]一百九十五元起成績佳者得予以行員待遇伙食[illegible]物價情形按月由行津貼

亞西實業銀行
匯兌　押匯　向和成銀行辦理　手續敏捷　匯費極廉　省內外各大商埠均可通匯
營業要目　銀行部：各種存款放款貼現匯兌押匯代理收付　儲蓄部：各種儲蓄利息優厚手續敏捷　信託部：信託存款信託投資代理保險報關運輸委託經租
總行：重慶中正路　電話總機四一八一六　四一八七二
分支行處：上海　南充　閬中　合川　香港　化龍橋　昆明　涪陵　瀘縣　會理　仰光　沙坪壩　成都　西昌　雅安　樂山　貴陽　磁器口
各儲章程　函索即寄
地址：重慶陝西街　電話：一〇五五　電報掛號六二三三

永美厚銀號
代理發行節約建國儲蓄券
行址：陝西路二一〇號　電報掛號：[illegible]五四

重慶銀行招攷第十四屆練習生初試揭曉啓事
本行招考練習生初試各科試卷均已評閱核算特將及格各生姓名列下凡經初試及格者定於本月二十日（星期四）午前八鐘在本行二樓口試幸勿自誤為要
洪樞寅　鄭際康　郭華謙　汪心倫　廖兆鑄　李紹廣　汪家昊　魏友生　王道宏　雷繼常　羅庸　戴敏谷　余永安　張孟勳　彭友仁　文啟　蘇熊　有維　張世昌　王聲開　生羅潤霖　韓志煥　張世廷　鄒大瓊　劉國卿　李家祥　吳鎧　張祥彥　徐德榮　曾錄里　何智伯　李明斌　王開國　金濟　曾惠章　楊光照　謝家毓　張靜秋　鍾志輝　尹

川鹽銀行
營業要目
營業部：存款，放款，押匯，貼現
儲蓄部：活期，定期，整存零付，零存整付
保險部：房屋傢具及其他貨物
各部備有詳章　函索即寄奉
總行：重慶新街口
分行：自流井八店街　成都中新街口
辦事處：上海江津合江　瀘縣內江鄧關

民生實業公司渝唐綫專輪改訂開船時間啓事
本公司渝至唐家沱專輪自十一月二十二日起開船時間改為唐家沱上水：午前七時午後一時重慶下水：午前十時午後四時希各界詧照為荷此啟

離婚啓事
逕啓者茲因雙方意志不合勢難同處經憑族戚均願脫離夫婦關係後雙方行動各聽自由不相干涉除已訂約外特登報聲明
石永立　李成英　同啓

公祭陸費伯鴻張季鸞羅鈞任三先生通啓
茲訂於本月二十七日（星期四）上午九時在夫子池新運總會禮堂舉行陸費，張，羅，三先生公祭盼至先生親友屆時參加如有輓誄文詞花圈等件（免用綢布聯幛以節省物力）請於二十六日以前送至中華路國民參政會秘書處代收
國民參政會同人公啟

美容第一妙品　美的霜
若要容貌美如花！天天須搽美的霜！
品質名貴　香味高尚　禦寒潤膚　白嫩容顏

華華加波藥牙粉
殺菌除蟲　並無藥味　潔牙固齒　人人宜用
好牙用藥牙粉，可以不生蟲牙！病牙用藥牙粉，可以成為好牙！
華華化學工業社出品，全川總經理，重慶　成都　樂山　華洋大藥房，分經理遂寧永昌大藥房　三台慶和大藥房，各縣百貨商店均有代售

四季宜服補品特效藥　腎寶
△本藥品由九月一日起加價一元即每盒三元每打三十元
[illegible]
上海三三公司[illegible]行[illegible]

晚香　痛特靈
專治、腰背酸痛，四肢骨節疼痛，發寒惡熱，耳後刺痛，頸項酸植，流走濕痛，牙痛喉痛，胸膝抽痛等症，無論春夏秋冬，風寒暑濕，均可服用，奏效神速。
總經理　永興隆，現移上陝西街打銅街口
價目　每袋售法幣[illegible]元正

衛生署化驗許可　永光明眼藥
主治　沙眼角膜　風火爛眼　努肉攀睛　迎風流淚　赤腫澀痛　眼臉赤爛　一切眼疾　功效神速
各大藥房均有代售　招請外埠特約經理

神效痢疾散
主治　紅白痢疾　瀉泄無度　肚腹疼痛　胸悶腸痛　心中嘈雜　霍亂絞腸　等症
用法：每盒三包每次服一包均以水沖服極為簡便
功能：開胃健脾理氣調[illegible]痢止瀉功效甚能
售價：每盒一元五角每打十五元批發從優
虎修　永光明藥行
行址：重慶林森路一九七號即三坊牌永光明藥行總發行

晚香　鹿茸漿
乃國藥科學之妙品，係鮮鹿提取之血精，效能虛弱之回陽飲，調整腦經，乃晚間安神之催睡湯，添精益髓，力挽虛脫，精神之興奮劑，除痰定喘，為止咳保肺之特效漿，補腎壯陽，當回復腸胃之便利藥，恢復健康，誠諸虛百損之救命王，刺激既酸，如調理
總經理　大王　永興隆　被面上陝西街打銅街口
分銷處　小什字　化龍橋　永興隆

咳嗽專藥　克立脫　原名貝母精
是四川極品貝母與新鮮枇杷葉製劑主治咳嗽哮喘聲嘶一切呼吸氣病功效靈速久為各界咸知認治咳無上良藥
註册藥師游若監製
總發行林森路二十五號中華大藥房
分經理寶德藥房
各藥房均售

真空管裝　科學奇藥　男女分用　青春腺
主治
特長
[illegible]
總經理　[illegible]

重慶陝西路　寶豐參茸號
專辦參茸　燕桂阿膠　歷有百年
雪梨膏
專治清肺止咳化痰特效無比
寄售北平同仁堂丸散膏丹

班龍丸
主治
[illegible]
特長
[illegible]
廉價　定價每盒兩元每打一二元
總經理　金城藥房　重慶陝西路一二二號

澳洲荷印助美作戰 遠東聯合陣線完成

赫爾對倭表示決不犧牲中國 日使攜東京新訓令與美續談

（中央社雪梨二十一日國際電）澳洲及荷屬東印度已向美國保證，倘日本在太平洋對美開戰時，兩國將立即對日本宣戰，據傳，邱吉爾最近所發表與上述性質相同之演說，事先曾獲得英屬各自治領地之贊同，澳洲及荷印同意於戰爭爆發時，即將所屬陸海空軍根據地，立即交出美國使用，據悉，中國亦已表示，願將根據地供美利用，似此則太平洋上之聯合陣線，殆已準備就緒，惟美國官方人士，仍抱避免對日作戰之希望，並在等待東京方面對於赫爾國務卿最近聲明之美方條件，提出答覆，官方人士相信，日本現不敢戰爭，不論其能否於目前商得一般之諒解，亦將設法避免戰爭，據權威方面人士稱，赫爾國務卿於星期一重新聲明美國立場時，態度極為堅定，據悉，赫爾曾對來栖及野村聲稱，日本苟保持中立，及放棄侵略，則在經濟方面有百利而無一弊，苟與希特勒合夥，則勢將淪為第三等國家，此項談話，頗能引來日方之注意，赫爾並告兩人，美國決不成立任何犧牲中國利益之解決辦法，今日為感恩節假日，赫爾仍赴國務院辦公，聽與日本兩使談話一小時，日使約攜有東京最近之電報，會後，來栖發表意見，僅謂，今日之會，可稱之為「感恩節感謝拜訪」云。

（中央社華盛頓二十日國際電）美日談話在今日繼續進行，但仍係探討性質，雙方代表均顯不願對所提要求有所讓步，官方觀察今後是否再談，當由日方發動。

（中央社華盛頓二十一日合衆電）今日為感恩節休假，來栖及野村仍往訪赫爾，會後據可靠方面稱，美國對堅持遠東『新政』之立場，並未『後退一寸』，赫爾與來栖野村會談一小時之久，據悉，日使攜有東京新訓令，但內容如何，當局未予宣布，野村於會後聲稱，今日所討論之各項問題，將予研究，此後或將再繼續會談，當兩使辭出後，赫爾立即與國務院遠東局長韓密爾頓會談云。

（中央社東京二十日路透電）野村大使今日對記者稱，美日談話正繼續中，明日是否再與赫爾國務卿會談，須視研究（指來栖與野村）究竟現有情報之結果以為定。

（中央社據同盟社廣播華盛頓二十一日電）野村大使與來栖專使定今日中午十二時十五分與赫爾國務卿作一小時之會談，日方代表自赫爾辦公室離去時，適為一時十五分，彼等拒絕答覆一切與赫爾談話之有關問題，來栖三郎以戲語對記者稱，「今日僅為感恩節之拜會」，記者問，雙方是否將於明日繼續會談，野村答稱，本人須先與來栖研究諸君所提之問題，然後再於必要時相告，又國務院人員亦稱，今日之談話，係出於日方代表之請，其性質為例有規定之會談，目的在求進一步之談話，此次談話，仍係探討性質，並無決議，今後之會談時間，將在日方認為便利之時間舉行之，來栖與野村自赫爾辦公室外時，國務院遠東局長韓密爾頓立即入室云。

表示歡迎美日談話 艾登完全信任美國

芳澤念念不忘荷印 承認英美包圍日本

（中央社倫敦二十日合衆電）英外相艾登今日在美國協會發表演說時，表示彼歡迎美日談話，外相稱，吾人對美國發言人所稱各點，具有完全之信任，吾人信任吾人之友人。

（中央社河內二十日路透電）日駐越特使芳澤謙吉稱，就軍事立場論，新加坡極端重要，但在經濟方面，尤其農產方面，則為荷印之價値頗大，渠認為與荷印當局未獲當局諒解，及荷印被促加入對日經濟封鎖等，誠屬憾事，渠曾希望最近將來，日本與荷印間之正常關係可以恢復云。

（中央社河內十九日哈瓦斯電）日本駐越南特使芳澤本日向美聯記者發表談話稱，日本對於越南僅欲在政治上經濟上文化上促進日越兩國關係，此外別無他圖，故日本不欲在此擴張勢力，至於越南境內日軍，至何時始撤，悉視中日戰爭及太平洋形勢而定，日本尊重法國在越南之主權，現在如此，今後亦然，倘另外國進攻法國殖民地，則日本當準備保衛越南，日本專使來栖現正與美當局進行談話，務期一洽除兩國間之各種誤會」，至此，某記者又詢以日本報紙所載英美兩國在太平洋上「包圍」日本一層，是否足以代表官方見解，芳澤當即答稱，然，日本朝野均抱有此種見解，要之日，軍在越南，其目的仍在阻止軍械運往中國，並保證越南不受外來侵略，是以日軍在越南至何時始行撤退，此際實難斷言，一切當視環境而定云。

英雇定安徽號輪 撤退我淪陷區英僑

美陸戰隊定期分兩批離滬 僑港日人準備全數撤退

（中央社上海二十一日路透電）據英國大使館公告，該使館已雇定安徽號輪，於二十八日來滬，裝載退出中國淪陷區之英僑，英總領事館將通知所有可以離境之英僑，並告以購票之辦法，但該船艙位有限，而登記人數過多，故所有已經登記之人，未必均可成行。

（中央社天津二十日路透電）英政府業派安徽號輪來津撤退華北僑民，據日方消息，該輪定二十三日由香港駛出，按該輪於本年九月載運旅日英僑撤退，據日方通訊社稱，天津及其附近英僑，已有五分之一或六分之一，遵從政府意見，登記撤退。

（中央社上海二十一日合衆）官方公告、美海軍陸戰隊第一批定二十五日或二十六日乘大來輪船公司今月下午開抵本埠之某輪離此、其第二批或將於二十八日搭該公司之勇敢輪船啟程、陸戰隊登輪前、將在本埠各大街道游行、彼等駐滬達十四年之久、同船者尚有撤退之美僑隊、又第四陸戰隊司令霍華德今晨曾分訪此間之英美法三國當局，本埠美僑定今晚在美國俱樂部歡宴霍氏，藉資敘別。

（中央社香港二十一日電）德臣西報載，日領館令日僑於在港之產業，于一週內向日領館登記，並限令各留港日僑準備全數撤退。

（中央社東京二十一日路透電）自菲律賓、荷印、非洲及近東各地撤退之日僑一千一百二十五人，今日乘輪返日。

英美荷在日資金 遠較日在各該國資金為少

（中央社東京二十日電）日藏相賀屋今日在會議答覆議員質問時稱，日本在美國英帝國及荷印之資金，共有九萬萬日元，而英美荷印在日本之資金，則僅四萬萬日元，但日本應付三國之結欠，尚有十四萬萬日元。

國府命令

（中央社）國民政府十一月二十一日令，（一）派奇玉山代理綏遠省境內蒙古各盟旗地方自治政務委員會民治處處長，此令，（二）派尹明德為中英會勘滇緬南段界線委員會中國委員，此令，（三）行政院院長蔣中正呈，據浙江省政府主席黃紹雄請任命沈鴻林為浙江省政府秘書，應照准，此令，（四）行政院院長蔣中正呈，據湖南省政府主席薛岳呈請任命楊國礎為湖南省政府教育廳督學，應照准，此令。

敵臨時議會 昨晨閉幕

通過三十八萬萬日元軍費案 東條謁倭皇報告政治行政

（中央社據同盟社廣播東京廿一日電）第七十七屆臨時議會，於今晨十一時零五分正式閉幕，宣讀日皇致貴衆兩院於歷時僅五分鐘之簡短閉幕期間，閉幕後所有出席議會之政府代表與議員，俱被邀至首相官邸午餐。

（中央社東京二十一日合衆電）同盟社訊，第七十七屆臨時議會，於今夜結束，一切議程，衆議院於晚六時十四分散會，貴族院於六時十六分散會，定明晨十一時舉行閉幕典禮，此次衆議院通過政府所提之議案，在十一項以上，其中包括三十八萬萬日元之臨時軍費預算案，及五万一千五百萬日元之追加預算案。

（中央社據同盟社廣播東京二十一日電）今日上午十一時二十三分首相東條於臨時議會閉幕後，即行進宮，就政治及行政問題報告日皇，並奉答垂詢，東條今晨並曾在首相官邸分別延見（滿洲）開發公司總裁及朝鮮總督府總務所長。

社論

美國應認清對象

來栖與野村，顯然於日本政府研究其初步報告之後，接獲訓令。所謂『感恩節感謝拜訪』云云，無疑的即是來栖野村接獲訓令後，所進行的美日談話的第一次。談話的內容如何？到了目前，已使我們缺乏研究的興趣。我們但覺美國已不應該再與日本如此扭捏週旋，此點，關係美國的榮譽與反侵略各國的意志最為重大，而為美國所應切實留意者，據華盛頓二十日國際電：『澳洲及荷屬東印度，均已向美國保證，荷日本在太平洋對美開戰時，兩國將立即對日本宣戰：』此外，英國正以英勇堅決的雄姿，開闢非洲戰場，對日態度，亦正甚為明朗堅決，至於中國，則已具備絕對摧毀日本侵略機構的決心，且自信本身將有貫徹始終之毅力，皆為世人所深知，故總而言之，在遠東，已無一不存堅決摧毀日本侵略的決心與準備，在歐洲，除了英國之死敵，同時并被認為是美國的死敵之納粹德國而外，亦全無再能支持日本侵略的人，故就對付日本侵略的意義說，整個世界，除了納粹而外，已見蔚藍一色，至為明朗，至為堅決，美國為反侵略中堅，何苦於此時，反對日本存着明知無用的希望，以削弱自己的陣容。

我們不禁要問：美國可以使日本放棄侵略，悔過自贖嗎？這點，恐怕走遍人間，亦得不到肯定的答案，就美國而論，美國自己能夠有此實際的把握嗎？再就日本而論，東條內閣或日本天皇，能夠做到這一點嗎？這些問題，在今天的中國，幾年抗戰的教訓，已使三歲的孩子，亦曉得怎樣才是正確的答案了，可惜美國，卻有人還始終沒有這種經驗和教訓，為美國的切身利害計，為人類前途計，美國實應不恥下問，在中國，成千成萬的小朋友的意見，既天真又誠實，其正確性實在大可為美國朋友們參攷，

我們要問：美國對日談話，究將以什麼人做對象？論來栖與野村，遠比不起松岡，論東條內閣，並沒有比近衛內閣能夠負責，松岡赴蘇，以最『坦白和直率』的姿態，訂定了蘇日協定，回國後，不旋踵，松岡去職，賴得蘇日協訂一字不留，目前，蘇日關係的破裂，只是時機問題，毫無條約義務，這難道還有什麼可以看不清楚嗎？東條內閣，出以較濃的軍人色彩，表示能夠『負責』，這亦不過是故意的偽裝，它不過想使美國感覺到能夠和東條內閣訂立條約，一定可靠，相反的，如果不能和東條內閣訂立妥協條約，亦隨時可以使美日爆發戰爭，這樣便可向美國施行一誘一迫的技倆，這種技倆的運用，到最近日本議會閉幕時，達於最高峯，但是，事實是怎樣？東條內閣，反而是靠美日談話以支持其運命，它想和美國訂約，但對條約的義務，它所能夠負責的，並不比近衛多，必要時，它還是慷慨的一滾了之，而真正的美國戰爭的爆發，這個責任，亦不是東條內閣吃得消，所以，東條內閣能夠負責，不能夠和美國決然戰，都是假的，美國應該知道，日本現統治機構之下，任何和平妥協的條約義務，是絕對不會有可靠的負責者的，而日本正式與美國作戰，亦不是東條內閣所能夠担負的工作，只要美國不放鬆，日本對美國作戰的時機，將日趨惡劣，而終於最後宣告完全崩潰，美國對日談話的真正對象，只有在日本現統治機構毀滅後，新興的日本政府，才是真正的對象，才能夠對和平條約的義務，負責到底，在目前，美國實在不應該認錯了對象！

美新戰艦 又一艘下水

（中央社紐約二十一日路透電）新戰艦印第安納號，定於今日下水，較預定程序提早六個月，該艦排水量三万五千噸，建造費一百萬元，裝有三聯炮塔三座，中置十六寸口徑之大炮，每小時可駛二十七海哩。

東條對議會閉幕後 發表聲明

（中央社據同盟社廣播東京二十一日電）東條首相，頃在臨時議會閉幕後、發表聲明、表示渠對於議會之措施、十分滿意、特稱就兩院之宣言、及衆議度判斷、可見其對於政府政策、具有堅強信念、但又稱議會雖處期間短、但對於政府提出之主要議案、俱能迅速審議通過、足證政府與人民間之協調、及合作、議會既有如斯忠誠表示、政府更應加倍努力以赴國難並決心使國策完遂行、東條結論稱望全國人民均能各盡職守盡最大之努力俾國家可以渡過此空前危機共享完成帝國偉業之榮譽。

款待譚贊

林主席蔣總裁設筵

（中央社）參政員譚贊早歲在美洲襄助林主席辦理黨務，卓著成績，此次由美返國，出席參政會，林主席特於前（二十）日晚在私邸設宴款待，並邀海外部劉部長維熾、統計部劉次長紀文、組織部馬副部長超俊，及參政員李仙根等作陪，主席對海外黨務及僑胞情形垂詢至殷，又蔣總裁亦於前（二十）午宴譚氏洗塵，劉部長維熾等被邀作陪。

司徒美堂下月半來渝

（中央社香港二十一日電）美國僑胞領袖司徒美堂，二十日晨乘輪抵港，吳子祥、陳慶雲等在碼頭迎迓，定二十一日設宴歡迎，氏旅美已六十年，今年七十四歲，但精神矍鑠，體格尤壯健，氏於抗戰以來，領導美境僑胞十餘萬人，致力捐款等運動，頗為當軸所推崇，近奉令任行政院參議，乃乘輪返國觀光，並將代表僑胞向蔣委員長致敬，氏在港有半月餘勾留，定下月中飛渝。

湘省黨員 請獎葬伍仲衡

（中央社長沙二十一日電）湘省國民黨員，以已故湘糧食局長伍仲衡，憤職諸不推行異善，而自殺殉職，乃國民黨員對人民負責之崇高表現，籲出請中央予以嘉獎，藉彰忠烈，而勵來茲。

英各殖民地 競購戰時公債

（中央社倫敦二十一日路透電）殖民部次官郝爾星期四在下院報告謂，英帝國十三殖民地內在購戰時公債及郵儲金，購買總數已逾一千四百萬鎊，其中錫蘭八百萬鎊，馬來亞三百三十万鎊，馬來亞且以整個共債貢獻英政府。

倭遷怒美國

巴拿馬排斥日僑 日對巴抗議遭駁斥又提抗議

（中央社東京二十日合衆電）同盟社訊，外務省人士稱，關於巴拿馬境內日僑受歧視事，日政府向巴提出之抗議，不但遭受駁斥，巴方甚至無希望友好解決之誠意。

（中央社東京二十日合衆電）日本再度就所傳反日立法問題向巴拿馬提出抗議。

（中央社據同盟社廣播東京二十一日電）內閣情報局新任代理發言人堀公一，今日就日政府向巴拿馬政府抗議日僑受歧視待遇問題，發表其個人之意見，據稱，美巴關係如是密切，即美國以若干力量施諸巴拿馬，自屬可能，堀氏以嚴肅之語調稱，吾人曾提出抗議，並一再提出抗議，關於讀賣新聞所載華盛頓國電，內稱一旦太平洋發生戰事，澳洲與印度自動加入美方作戰一節，發言人稱，本人並未接到官方情報，余不願多談此種假設問題，但澳洲荷印或將於此時加入美方，發言人對於美日談話不表示意見，僅稱，東鄉外相昨日進宮謁見日皇，或係以美日談話為報告主題，惟余不明報告之內容，記者旋以日政府就氣比丸觸魚雷沉沒事件向蘇政府抗議一節，叩詢於發言人，據答覆稱，余僅能告知諸君一點，即雙方之交涉尚在進行中也，發言人又謂，日駐澳公使河柏昨訪澳外長。係商談「屬於例常之事宜」，然我之所謂「例常」，未必指其彼之內容而言，發言人最後稱，外傳日駐埃及各地領事會將予關閉一節，尚未接到官方報告，泰國銀行借款集團與日方銀行間之借款問題，亦無新的發展，記者問泰國銀行是否有不願之表示，發言人答曰：「余無所聞」。

我極歡迎

艾登重視滇緬路聲明 民主國共同防禦滇緬路

（中央社訊）英外相艾登本月十九日在下院答覆詢問時，所稱日本一旦進攻滇緬公路，勢將造成嚴重之局勢一節，頗為此間官方人士所歡迎，而尤受歡迎者，厥為艾氏所提之鄭重警告，謂如滇緬公路遭受武力之威脅，即各民主國，必將採取行動一語。取艾氏答覆詢問之詞，與美國官方或其他方面之援助保證而並觀之，殊足顯示各民主國間，對於防禦此極重要之公路，確實具有一種團結一致之意識，據中國政府領袖表示，艾登所稱一旦日方進攻，即隨時發生嚴重之局勢一語，恰與蔣委員長本月十七日在國民參政會第二屆大會開會詞中，所述滇緬公路之重要，乃在其為中國兵力與遠東民主各國之軍事上的連絡一點若合符節。

贛北克錢溪章

豫北我續向中牟東北進擊

（中央社臨川二十一日電）向錢溪章（南昌東南）進犯敵，至十九日晚，復增援猛撲，曾一度竄入該地，當經我軍反攻，戰鬥至今（二十一）晨，斃傷敵二百餘，殘敵潰退，我當將錢溪章克復。

（中央社洛陽十九日電）豫東戰況，一、中牟殘敵近經我某部猛烈圍攻，極形動搖，將鐵絲網及笨重等紛紛東運，我已切斷敵退路，派隊向中牟東鄭前後楊廟一般繞擊，並向中牟東北進擊中，二、黃河鐵橋兩日來，我軍攻擊霸王城韓垌賈垌一帶之敵，甚為得手，斃敵百名，刻我向敵攻擊中。

（中央社榆林二十一日）包頭敵一部，附砲數門，汽車五十餘輛，經由臥羊台西犯，為我火力所壓制，敵不得逞，即分向東北包頭竄去。

（中央社洛陽二十日電）黃河鐵橋南頭敵便衣隊一股，攜機槍三挺，於十八日晨二時，向我陳垌偷襲，我軍早已發覺，俟其進入火網，猛於有效射擊，該敵措手不及，即死傷大半，殘敵狼狽北竄。

（中央社山東二十一日電）沂水附近敵，連日被我襲擊，傷亡慘重，全部工事被我摧毀，刻敵困守危城，我正加緊猛攻中。

塔斯社斥同盟社造謠

蘇兵絕未侵犯滿洲邊境

（塔斯社莫斯科二十一日電）日本同盟社宣稱，十一月十六日，蘇兵一隊侵犯滿洲里車站以北四十公里處之滿洲邊境，並謂，在散兵戰中，蘇兵陣亡一名，被俘兩名。塔斯社奉命鄭重聲明，此間與事實絕對不符，蘇兵絕未侵犯滿洲邊境。

國家祥瑞

湘潭鄉壽星期頤 內政部等題頒匾額

（中央社）湘潭永青鄉朱李氏，本月屆滿百歲，子女曾孫年逾六十，內政部暨湘省府均分別題頒匾額。

義徵用大批商輪

（中央社羅馬二十日合衆電）義大利海軍已徵用商輪五十三艘，行駛意大利利比亞一線，大郵輪羅馬號亦在被徵之列。

陸空軍合力作戰之下
英軍繼續西進
巴第亞迂迴成功軸心軍陷於孤立
印軍參加攻勢北非大戰展開在即

〔中央社開羅二十一日路透電〕肯寧漢中將統率下之英軍，昨日在實力雄厚之空軍掩護下，繼續西進，佔領多布魯克外圍工事東南十里之勒塞地方，英方公報，該線英軍向前推進，曾與敵方裝甲部隊遭遇極著戰果，另一線英軍，擊毀甲車若干，俘獲敵軍一千五百人，英空軍與地上部隊之合作，極爲圓滿云。

〔中央社倫敦二十日合衆電〕利比亞方面英軍之攻勢，在時間上，可謂恰合理想，英軍總司令部公報，英軍機械化部隊於星期三拂曉，迄今推進一百英里，多布魯克及索倫間沿海地方之軸心軍隊攻勢，但極危險，蓋公報內載英軍在巴第亞西南圍，迂迴計劃，業已成功，即可使實力雄厚之軸心軍隊，陷於孤立形勢，而索倫及哈爾法雅方面之德軍處境尤危云。

〔中央社新德里二十一日路透電〕印度各地獲悉，印軍亦已參加利比亞攻勢之訊以後，甚爲興奮，各報多以最顯著地位揭載攻勢消息。

〔中央社開羅二十一日合衆電〕非洲史上之大戰展開在即，英帝國軍已向多布魯克附近軸心軍隊挺進，同時英方軍隊及飛機復努力破壞利比亞及地中海上之軸補給線，英軍此次攻勢目的，在消滅義大利非洲帝國之殘跡，一舉而肅清義大利目下之勢力，正積極展開中，保護之德軍亦源源運回後方、英軍攻勢之主要目標，當爲利比亞、英方消息稱，英軍決消滅巴第亞多布魯克一線之德軍機械化部隊兩師，及多布魯克以南之德軍一師。

〔中央社倫敦二十一日合衆電〕英國對利比亞攻勢中，英方出擊之軍隊，較諸此次戰爭中任何戰線英軍之裝備爲精良，美國坦克車、飛機，及其他之裝備源源輸往中東，助力最大，此次進攻之目的，乃在消滅敵軍，而並非純爲爭奪土地，據英方高級人士之意見，認爲此次會戰，頗有成爲戰爭中決定會戰之可能，官方曾明稱，攻勢之準備工作，歷時幾達五月之久，在此時期中，美國將各種武器輸入中東，尤以坦克車爲最多，軍界人士謂此項坦克車較德國任何種坦克車爲優，就目睹情形觀之，肯寧漢將軍固擬沿用納菲爾所用之戰術，以坦克車爲先鋒，於空軍所放煙幕之掩護下，預作掃蕩工作，切斷德軍之聯絡，及其交通線，隨時佔領重要據點，但其主要之目標，則在殲滅敵軍云。

邱吉爾在下院報告
北非戰局關係重大
英第八軍已居於有利地形
渠相信此次戰爭必可勝利

〔中央社倫敦二十一日電〕英首相邱吉爾昨晚在下院宣布，英軍已在利比亞發動攻勢，邱氏稱，英軍此次攻勢，敵人事前未曾料及，必感措手不及之苦，沙漠地方英軍已居有利地位，大可與敵人一試鋒鋩，兩國軍部隊是否業已交綏，本席目下尚未明瞭，惟此事未便稽延個人，蓋可斷言，但在另一方面言，國人對此，不可過存奢望，所可得而言者，奧欽勒克將軍（中東英軍總司令）及肯寧漢將軍（西北路軍指揮）所統率之第八軍，已居於有利地形，一切召視來日之大戰情形定，數日內當可有極饒興趣之發展，英本國及帝國軍全體官兵，必能爲國効忠，出全力與敵人相搏鬥，凡我官兵必能比此次英軍配備至少可與任何之德軍相埒，此在戰事爆發以後，尚屬第一次也，英軍在北非之兵利，足以影響全般戰局，亦爲官兵所深知云。（高聲歡呼）

〔中央社倫敦二十一日國際電〕首相邱吉爾在下院聲稱，彼絕對相信利比亞方面之全力進攻必可勝利，英軍現已與德軍在戰場上接觸，首相稱，余奉英王之命，向西部沙漠陸海空軍及地中海艦隊全體將士表示，英王陛下確信彼等必可在當前之極端重要之會戰中，忠勇勤奮，恪盡厥職，此次會戰，關係戰爭全局，目前已至對敵施以最猛烈打擊之時，以爭取最後勝利，沙漠上之德軍禁戲柄少乘，與滑鐵盧及伯倫漢兩戰之將士媲美，舉世各國之目光無不集中於君等之身，吾人之心情亦無不寄於君等之身，上帝必助公理，首相繼謂，陸海空軍配合之行動，現正按照計劃進行之中，此次目標乃在摧毀敵人及拒絕蘇聯士所受威脅云云，艾登外相於感恩節宴會中發表演說，據稱，利比亞攻勢中美國佔有重要之地位，並謂美方確未參與菲府舉行之美日談話，英海軍部宣稱，擊沉阿萊羅耶號航空母艦之潛艇，已爲英方擊沉云。

陪都防空之回顧與前瞻
——賀司令國光防空節之播講——

〔中央社〕重慶防空司令賀國光昨（二十一）日爲陪都各界紀念第二屆防空節大會廣播演講，題爲「陪都防空事業的回顧與前瞻」原詞如次：

陪都防空事業，現在是在蓬蓬勃勃的向上發展，我們今天當此第二屆防空節降臨的時候，追懷過去艱防空事業的歷程，確是從開端很早，我們記得，在二十五年即設有重慶市防空協會，正式成立防護團，開始防空的工作，二十六年蘆溝橋事變後，遂成立重慶市防空司令部，當經籌款百餘萬，從事各種防空事業，設立監視哨，修築情報路線，構築高射炮陣地，增設各種器材，空防救護防毒工務避難等組及後又將重慶市防空司令部改爲重慶防空司令部，二十八年擴大組織，健全機構，空襲救濟聯合辦事處亦經成立，加強救濟工作，防護團增加防護大隊，作爲基本防護人員，情報網亦同時更加嚴密，並成立工程處，負建築防空各種工程業務，自是以後，敵機空襲傷亡損害，逐漸減輕，直到現在，損害又改進，防空建設，業已稍樹基礎，就積極防空方面來說，我飛機數目雖微，然而我英勇空軍將士，亦常以寡敵衆，迭奏奇功，高射炮部隊，佈置週密，我使敵機常高飛行，很難目標投彈，因此，我方的損失，逐漸減少，就消極防空方面來說，隧道工務如縱橫城區與陰臨之數百處公私防空洞，以及大量蓄水池等，均已次第完成，對醫護如多數輕重傷醫院，救護站，及基本担架部隊，設備健全，對消防如消防大隊，將公私消防組織加強，器材充實，對防護如防護大隊，工務大隊，偵毒大隊，防護團員等組織健全，就情報方面來說，如監視隊哨的增添，情報人員的訓練，無線電台的增設，線路的修整，警報的改良等，都已辦理完善，我們經過幾年來血的戰鬥，和血的經驗，感覺到空軍的進步，日新月異，驅逐機的迅速，偵察機的詳實，轟炸機的準確，炸彈的猛烈等等，無不與時俱進，可是敵機的淫威，則在不斷的增加，而我們的防空事業，也因爲有了很大的進步，因此也逐漸減少損失至最低限度，今年八月間，敵機襲擊陪都，有所謂疲勞轟炸、普遍轟炸，惡性轟炸，五花八門，無奇不有，時分時會，時晝時夜，忽東忽西，忽隱忽現，少則數架，多則數十架，無所不用其極，屢次被敵相東條會以此誇耀於臨時會議，表其功，殊不知我方情報靈活，救護敏捷，消防迅速，配給周詳，以及避難洞所加強，休息運用得法，實際上敵人所得有限，徒以疲勞自己，消耗由己而已，這種圓滿的收穫，固然是由於陪都的防空建設，日有進步，也是人民能與政府通力合作所表現的一種成績，陪都的防空事業，雖已粗具規模，但尚未達到我們理想目的，因政府與人民亟待通力合作，以求改進者，還有數事，列舉於左：

一、加強空軍力量——防空的積極意義，在建設強大的空軍，有了偉大的空軍，敵機便無所施其技倆，我國空軍發展較晚，設備較差，然而論是過去或現在，無論是防禦或出擊，都建樹了驚人的戰績，足使任何國家的空軍加以驚色，可是在質量上，雖然勝過敵人，但在數量上，則還不及敵人，所以未能獲得制空權，甚至任其橫行，這不能不算是一種缺憾，而空軍的建設，需要大宗款項，人民要有錢出錢，盡量捐獻政府，才可達到此種目的，我們無論空軍的壁壘，總要到許多人民說，敵機爲不行，我們就是不吃飯，不穿衣，也將省下的錢，捐獻飛機，打倒敵人，希望大家應該不要健忘了，當相信今後實與，同時並進，在不久的將來，或有成羣結隊的鐵鳥翱翔組成萬里長空，不難紛碎敵人狂炸毒殺的行爲。

二、疏散人口——疏散人口，在消極防空方面是最有效的手段，陪都過去雖曾有三令五申，疏散人口，但與既定計劃，相差甚遠，實是人民所未能澈底奉行疏散法令，所致，依據過去空襲損害統計，死於空屋倒塌及火災者估百分之八十，死於破片者估百分之十五，死於直中炸彈者百分之五，由此可知疏散鄉間，構築簡單防空壕，或坑洞，即能免除百分之九十五的危險，兩者相衡，應取其輕，希望市區不必居留的同胞，最好踴躍疏散下鄉，以期減少損害。

三、多建防空洞所——陪都的地理環境，最宜開鑿防空洞，政府實幾年來費了很大的人力財力，開了很多的防空洞，和幾條大隧道，但迄今尚無法解決，此點市民的避難問題，因此私人洞所亦應多多合作建築防空洞，不過是目前的要圖，不過堅固防空洞時，要相度地形，審查地質，洞口並不在同方向，關洞口，洞內要裝置通風設備，和加木撑，以免發生危險，無去因防空洞力薄弱，洞口過少，封閉致死，成因氣氛缺乏，窒息致死，的實不在少數，統計本年因防空洞關係而死傷者，實佔損害人數五分之三，由此可知，凡經政府檢查，認爲不合要全條件的防空洞，万不可入內避難，此點要請市民同胞特別注意。

四、完成防毒設備——敵人的泥足愈陷愈深，在軍事上已瀕於窮途末路的境地，往往在計窮力竭的時候，便使用毒氣彈，以挽頹勢，使我防毒機在常帶投下鼠疫細菌，亦可證信，敵機屢次投下鼠疫細菌，到預期目的，陪都防空尚未能達，之餘，以遂其兇橫不投擲毒氣彈，我們辦理防空業務的人，圖要積極防範，就是市民同胞也要加緊準備，才能收通力合作之效，因此防毒人才的訓練，防毒器材的購置，和防毒常識的具備，却是目前當務之急。

五、遵守避難秩序——當空襲的時候，行人和車馬應絕對遵守交通規則，並由交通管制人員和避難指導人員負責指導，以免秩序紊亂，致發生交通阻塞，和傷害行人的不幸事件，入防空洞內，應服從管理員指導，嚴守秩序，過去大隧道慘案，固由窒息而起，但並非由窒息而死，其實是死於不守避難秩序，內外擁擠，互相踐踏，經過此番血的教訓，以後市民同胞，在避難時就應當知道遵守秩序的重要了。

總之，陪都的防空事業，千頭萬緒，困難叢生，瞻念將來，端賴政府與人民通力合作，才可完成此艱鉅的任務，所謂（有實努，功不求賞）因爲防空軍人應有的精神，既爾無過，更求有功），亦我防空軍人唯一的志願，我們今後要用理智克服困難，拿事實當作宣傳，政府與人民須有埋頭苦幹的精神，擔負從事建設工作，使陪都的防空事業，蒸蒸日上，成爲保衛抗戰根據地的堡壘，成爲保衛祖國天空的無數的銅網，實現（總裁（由防空進而制空）的遺訓，此竟激制勝）的偉大昭示，殲彼小醜，還我河山，予侵略者以嚴重的打擊，使東亞的永久和平，得有保障，人類的福利，再不受強權摧殘，這是本人在第二屆防空節紀念所有的一點企求。

乃納粹所爲
魏剛將軍被解職
意在侵入北非及西非沿岸
巴勞余安分任西北非軍司令

〔中央社倫敦二十一日路透電〕法國邊境訊，法方人士德爲阿爾及爾總督兼駐北非行政長官魏剛將軍之去職，目的在便利納粹人員於英軍進入突尼斯邊境以前，源源至法屬北非，柏林似深懼美軍之攻擊，其所以匆匆干涉維琪行政者，即由於此，納粹企圖控制法屬西非沿岸，利用該方面之大西洋根據地，以阻撓英美之物資供應，魏剛去職與此亦有關係，自維法成立休戰協定以來，此爲維琪政府對德最重大之讓步，德國前爲掩飾其在東線之頓挫，曾發動外交攻勢，而魏剛之去職，可謂德國外交攻勢之勝利，若干觀察家預料，德國擬與歐洲各附庸國家舉行會議，然後宣布組織歐洲聯邦，並對英提出「和平建議」，蓋德國內部現對戰事並不進展，極爲沮喪，故必須出此一舉，以鼓勵民氣也，柏林方面深知德國之和平建議，必無實現，同時德方希望可以抽調附庸國軍隊，以應付蘇聯，倘若維琪能接受納粹之要求，派遣軍隊至千人執行一駐防任務，則結果或將繼續云。

〔中央社維琪二十一日國際電〕官方宣布，貝當元帥已接受魏剛將軍之辭呈，准許魏剛辭去北非行政長官之職務，並任命巴勞爲西非法軍司令，魏剛現啟程飛馬賽，擬在考特達休假小住，維琪駐淪陷區代表柏禮濃，與貝當元帥會談後，返還巴黎。

〔中央社倫敦二十一日路透電〕維琪官方訊，余安將軍被任爲北非法軍總司令。

法對德俯首聽命
美決實行經濟報復
並將重行檢討對法政策

〔中央社華盛頓廿日合衆電〕國務院就美國對法政策發表聲明，全文如下：「法政府默許希特勒之公然要求，解除魏剛將軍原任法屬北非行政長官法職務，致許德方取得德法停戰協定以外之權力，美國鑒於上述情事，已重新檢討美對法之政策，一切對法屬北非之經濟協助計劃，亦因之停頓，希特勒藉武力或武力之威脅，進取法國之政權與其領土之企圖，究將施行至於若何程度，尚待日後之證明。

〔中央社華盛頓二十一日國際電〕美國對於法國之罷免魏剛將軍北非行政長官職務，業已突然斷絕維琪政府之一切經濟，物資供應，國務院認爲魏氏之去職，乃係出於希特勒之要求，此間官方人士咸謂魏氏去職以後，是否將使納粹得以控制北非及達喀爾之海軍與空軍根據地，按美國原係按期運送糧食及藥品等至法國之非淪陷區及其各殖民地云。

參政會昨竟日
審查提案
全部當在百案以上
各部會派要員列席

〔中央社〕國民參政會自二十一日起，開始進行提案審查，上下午各組均開審查會，第一組爲軍事國防，第二組爲國際外交，第三組爲內政，第四組爲財政經濟，第五組爲教育文化，各組審查會由各參政員分別認定，以財政經濟及教育文化兩組人數較多，開會時，由大會推選之召集人主席，第一組爲孔庚，常乃惪，李中襄，第二組爲王雲五，陳博生，第四組爲褚輔成，許孝炎，史良，第三組爲李璜，陳豹隱，鄧飛黃，第五組爲黃炎培，劉百閔，杭立武，提案已由秘書處印訂成冊，計第一批印發之提案，共有二十六案，各參政員於二十日休會期間，從事準備提案，預計全部提案，當在百案以上，昨日各組審查會中，對於審查各案頗爲詳盡，各參政員莫不聚精會神，詳細研討，決定審查意見，送交大會討論，政府關係各部會均派有主管人員列席說明，每討論一案，多由政府所派列席人員詳述有關事項辦理之經過，或計劃進行之事項，以備審查會參考，各部會列席人員，第一組爲軍政部程澤潤，王文宣，外交部張道行，厲昭，僑委會郭威白，余俊賢，第三組，內政部劉燈昌，李慶麐，曾經沉，振委會屈映光，余心清，蒙藏委員會楚明善，張國書，社會部陸京士，朱景暄，第四組，財政部俞鴻鈞，顧翊羣，關吉玉，梁敬，魯佩璋，李儻，鄭萊，張靜愚，馬泰鈞，戴銘禮，伊任光，高坊，戴笠，張國正，鄒秉文，繆秋杰，劉振東，經濟部李景璐，張茲闓，水利委員會宋彤，陳堪，交通部章以黻，薛光前，林，揚家訓，陶鳳山，何墨，運輸統制局龔學遂，農林部張還峯，潘簡良，糧食部龐松舟，劉航琛，第五組，教育部吳俊升，章益，顧樹森。

上次大會決議案
實施情形之檢討
駐會委員報告要點

〔中央社〕國民參政會上屆駐會委員會，對於上次大會茲採柔該項報告內，認爲政府對於上次大會建議各案大都已分別實施，且獲有相當效果，惟其中尙有未能澈底實施之處，乃特列舉事實，希望政府予以參酌施行，摘述要點如左：

一、關於軍事者，認爲政府對於軍事方面之充堅力量，確已加強，作戰方略，尤著成功，惟關於軍隊直接徵糧秣，尙未能完全免除，希望政府能切實執行軍糧經理實施辦法，以謀改進。

二、關於外交者，覺政府在此八閱月中，外交上已能爭取主動地位，促成中英荷及我國反侵略陣線之密切結合，希望今後繼續努力，以提高國際地位。

三、關於財政經濟方面，認爲政府在此非常時期，對於財政經濟交通糧食之處理，頗有進步，惟尙有數事似未能饜洽人意者，（一）平抑物價，年來物價高漲如故，具見平價工作尙有待於更大之努力，並希望依照上次大會之建議，以絕大之決心，斬截之手段，嚴密處理，安定人民生活，（二）公路運輸，關係後方交通與物價甚鉅，政府對於運輸機構，一再改組而運輸工具、依然未見改善，希望政府切實注意，務期後方交通，付以暢行無阻，各地物價，不致起伏不定，

四、關於內政及教育者，希望政府對於縣參議會組織及選舉等條例之施行日期，早日公布，並能於規定期限內，普遍設立，以竟地方自治之全功，公務員之生活，因物價之上漲，自感困難，雖行改善辦法，公務員之所得，與物價上漲之程度，仍相差甚遠，希望政府對實情，隨時切實調整，他如中等教育之改進，邊區文化之發展，及工業教育之調整，國防科學之提倡，俱關整個國家教育前途至鉅，希望政府從速予以參酌施行。

中路德軍遭堅強抵抗
蘇軍仍居主動
德軍損失二萬蘇始退出刻赤
列寧格勒方面蘇軍續有進展

〔中央社古比雪夫廿一日合衆電〕據中路運到電報表示，站路戰局無大變化，蘇軍在若干地區仍保持主動地位，阻擊敵軍於略利寧與圖拉南北兩端，該兩地所受壓力極大，又紅星報稱，蘇聯戰線西南區有激戰，德方集中坦克車師團及騎兵師團各一，步兵兩師團，兩路進攻，蘇軍在其中之一路擊退德軍，抵抗力更見增強，惟形勢仍然嚴重云。

〔中央社倫敦二十一日路透電〕瑪洛耶洛斯拉維茲西南方面，德軍兩團於激戰兩日後，曾佔村落三處，旋經蘇軍猛烈反攻，現復村落兩處，略利寧市內德軍亦無大活動，德軍續在略利寧附近集中步兵及甲車，列寧格勒方面蘇軍已由口口兩地推進，終於失敗，遺屍四百。

〔中央社倫敦二十一日路透電〕據莫斯科電訊，圖拉方面戰鬥仍在猛烈進行，德軍企圖推進其前以前展開之攻勢，已遭遇堅強抵抗，德軍蒙受重大損失，被迫採取守勢，德軍坦克車及機械化步兵一隊在接近蘇軍防線時，遭遇蘇軍猛烈襲擊，以致其深入企圖，全歸泡影云。

〔中央社古比雪夫二十一日國際電〕蘇軍師部正式承認蘇軍由刻赤撤退，據稱，蘇方於德軍損失二萬人後，放棄刻赤。

〔中央社倫敦二十一日路透電〕蘇方承認刻赤昨日陷落，以人數懸殊及缺空軍之援助，蘇軍遂由刻赤作戰略之撤退，撤退時秩序井然，蘇軍現堅守海峽對岸，如德軍欲渡寬八英里之海峽，尚甚困難，其他戰區情況仍舊，中區戰鬥依然猛烈，以羅斯多夫爲尤甚，喀利寧及圖拉正在進行猛烈空中之拉鋸戰，德軍各處均遭重大損失，而毫無成就，德軍高級統帥顯然未放棄進略莫斯科之企圖，但蘇軍之自信與日俱增，佛洛科拉姆斯克德軍遭猛烈抵抗，稍有進展，但據最近消息，蘇軍英勇反攻後，已將原陣地奪回。

〔中央社倫敦二十一日合衆電〕莫斯科廣播稱，列寧格勒方面蘇軍已克復頑強抵抗之堅固工事，配合陸空軍，向前推進。

體育雜誌

○新籠球場，昨日起暫停開放五天，二六日當有新玩意。

○中央信託局，女子籃球已組成，實力不弱，即將出動。

○李偶返渝在途中，據曾任英語記者，李偶歸來後，再起說。

○或參加「中行打球」但不致在中行工作。

○有很多人說：「趙自齊是本市一個標準後衛，如于世康不走，他兩合作，可以代表中國」。

○中央黨部籃球隊，確有

○衛戍總部籃球場完成（籃球熱），觀音岩一帶頗見

○有人說：（陪都兒童體育表現太不是，根本沒有！）

○歡迎蔡惠全喻曼兩氏來渝表演網球，本報讀者已有九人直接來信表示贊成。

○有李氏同姓組織（李姓小球隊），計隊員有李國寶，李鴻銓，李子侃，李景芳，李衛等。

○本市籃球公開錦標賽定十二月初旬，可以舉行。

寒風凜冽中
渝各界紀念防空節
防空司令賀國光任檢閱官
到會者凡四千人情緒熱烈

〔中央社〕陪都各界爲防空節第二屆紀念會，於昨（廿一）日寒風凜冽情緒熱烈中舉行，晨八時假夫子池新運模範區廣場檢閱本市各區防護團，消防隊，及憲軍警等部隊，由防空司令賀國光任檢閱官，九時正，即續開各界紀念大會，由賀氏領導行禮，並恭讀委座訓詞，並致開會詞（見另條），繼請社會部谷部長正綱演說，以四事勉勵各界民衆，一、繼續過去奮鬥精神，二、發揚防空犧牲志壯精神，三，嚴密防空組織，四，加強防護訓練，詞畢，大會於十時半始在呼口號散會，又陪都各界防空節第二屆紀念大會，特致電林主席，蔣委員長致敬，並電海外僑胞請其踴躍捐輸，完成偉大建防（原電附後）。

致敬慰勞電

（一）國民政府主席林，軍事委員會委員長蔣鈞鑒，竊自東鄰島夷侵我華夏，派遣空軍，各地轟炸，妄冀迫我屈服，滅我國家，仰賴鈞座威嚴中國，領導軍民，共抗倭奴，我武維揚，寇燄昭著，整劃防空，建設有術，使敵詭計不售，深陷泥途，今逢第二屆防空節紀念，陪都各界於舉行檢閱防空，乃昌盛大集會宣傳之餘，謹以努力充實防空設備，期拱衛戰時行都，爭取抗戰最後勝利，並頌鈞躬康寧，陪都各界防空節第二屆紀念大會叩，馬印。

（二）中央海外部轉海外各地僑胞公鑒，抗戰迄今，已歷五載，敵寇以軍事挫敗，竟逞其獸性，對於後方各地濫施轟炸，本陪都民衆，在領袖蔣委員長領導之下，四年來轟炸愈烈，陪都建設亦與日俱進，茲値第二屆防空節紀念，緬念海外僑胞，報效祖國，盡瘁僑捐，慨輸巨資，其努力助國，建設我大中華之強大空軍，爭取抗戰最後勝利，諸祈電示，諸維鑒察，並頌健康，陪都各界防空節第二屆紀念大會叩，馬印。

展覽及宣傳

陪都各界防空節紀念籌備會，除舉行紀念大會兩請軍政部防毒處舉辦防毒展覽外，並印行紀念特刊，印製標語，由午十二時用飛機在空中散發，並由各警察分局張貼全市，繪製美術幻燈標語片，交各電影院放映，此外，商允三民主義青年團重慶支團暨衛戍總部政治部第四大隊，各縣宣傳隊四隊，出動宣傳，政治部放映總隊及中央電影攝影場亦分在南岸城內設露天電影放映站，放映「火的洗禮」防空影片。

防毒展覽
昨日開幕

〔中央社〕軍政部防毒處昨（二十一）日起假中蘇文化協會舉行防毒展覽會，前往參觀者約七千餘人，場內除四壁滿掛各種有關毒氣之圖表外，並分別陳列實物，傳資對照，計第一室爲敵方各種化學兵器及藥劑（即普通所謂毒氣）第二室爲各種防毒器材，中央陳列一設備完善之都市防毒掩蔽部模型，第三室爲各種防毒衛生藥品，又最近來渝之新加坡官員三人，今午亦前往參觀，由該處派員引導解答。

六万万元目標完成 節儲競賽成績優良 明年更作一萬萬超額競賽

全國節約建國儲蓄競賽，本年度預定目標爲六万万元，經海內外各勸募團體努力推行，爭取成績，至十一月中旬已提前完成目標，參加競賽之各單位中，以海外及重慶市成績爲最優，最近報告數額各已超過一萬万元，粵省亦逾五千萬，滇川兩省則將近四千萬，其餘儲額在二千萬元以上者，有甘，桂，閩，陝，湘，贛，浙七省。一千萬左右者有黔，豫，滬三省市。五百萬左右者有皖，鄂，兩省，印寧，綏，康，青，晉，魯，蒙，藏。亦均有增加頃勸儲總會以六萬万元目標，雖提前足額，尚有一月半時間，爲各單位超過之競賽，正鼓勵各省市分會加倍努力，共超額競賽之目標爲一萬萬元，茲將截至十月底止之第二期勸儲成績列後：（十一月上旬報數三千餘万元未計入）（單位萬元）（一）重慶九，七六六（二）廣東五，四四六（三）雲南三，八二九（四）四川三，八二四（五）甘肅二，九七三（六）廣西二，六○五（七）福建二，六○○（八）陝西二，五三七（九）湖南二，四四三（十）江西二，三一八（十一）浙江二，一○○（十二）貴州一，五二五（十三）上海一，一○○（十四）河南九九二（十五）安徽五五○（十六）湖北四六二（十七）寧夏一八○（十八）西康八○（十九）綏遠四○（二十）山西三七（二十一）蒙藏二一（二十二）山東二○（二十三）青海二○（二十四）海外一二，○三○，合計五七，四九八。

蓉渝交通可望解決 大批新車已由港運到 蓉渝內加快班車一部

【本報訊】四川公路局連年因□□□□，以致交通困難，由渝至蓉每有五六天不能到達之勢，旅客在途需耗不免增大，而與當之事，在所難免，記者昨晤四川公路局運輸科科長楊得任時，過去成渝道上之困難，今可得利解決，局方已由港運返新車□□□□，以維成渝交通，前設之三運輸區，今已撤銷，設立一運段於內江，以便成渝相應，併於椑木鎮地方加強管制路運事宜，各部刻正式改組，已於本月十一日組織成，渝，內三站均開加快班車一部，價目，每公里爲四角，刻各站僅有一輛行駛，仍感不敷，本月底可增輛云云。

來貨乃存貨稀少 山貨價格均告上揚 今後仍以漲爲多

【本報訊】昨日山貨市況，突形緊張，因來貨及存貨稀少，市場微感供不應求，故價格均告上揚，惟豬鬃仍照限價出售，無變動，杷皮，漆蠟，黃蠟仍甚平穩，計作（二十一）日價格，黑熟豬鬃每担做價三千元，白熟豬鬃每担做價三千一百元，黃牛皮每担做價五百元，水牛皮每担做價二百三十元，杷皮每担做價四百七十元，五倍子每担做價一百八九十元，木油每担做價二百八十元，皮油每担做價二百二十元，漆蠟每担做價四百二十元，黃蠟每担做價一千五百元，青麻每担做價三百五十元，今後價格仍以漲爲多云。（五）

我勞動協會特電賀 美工業團體協會年會

【中央社】中國勞動協會以美國工業團體協會在底特律舉行年會，該會特電致賀，電文如下：底特律美國工業團體協會勸衛斯先生暨與會各代表諸公鑒，頃悉貴會舉行年會，敝會同人，甚爲欣喜，敝會決以全力擁護羅斯福總統之政策，加強援助中英蘇之具體方案，中國勞工感已往承貴會熱烈援助，茲復經大會決議作更進一步之援華行動，聆悉之下，益感興奮，行見美華二國之勞工，肩負粉碎侵略者壁壘之任務，今後得共建世界之和平基礎，敬此電賀，並祝康健，中國勞動協會。

創立生產事業 實行生活互助 青年生產儲金會章程擬定

【本報訊】陪都青年生產互助儲金會章程經本年十月二十六日第一次大會通過，十月二十八日經青年團三分團核准，十月二十九日呈報支團部備案，茲將章程全文錄次：一，名稱，本會定名爲「青年生產互助儲金會」。二，宗旨，本會以節約儲蓄，創立生產事業，實行生活互助，共謀勞工福利爲宗旨。三，會員，凡三民主義青年團團員，及現在從事正當職務之工人，經團員二人之介紹，遵守本會章程，及規定者，得入會，參加儲蓄，享受一切權利。四，組織，本會設理事會（或代表大會）選舉理事十五人候補理事四人組織之，負責推廣儲蓄，籌劃生產互助事業，理事會互推五人組織常務理事會，處理日常事務，並推一人爲理事長，對外爲本會代表，對內爲理事會及常務理事會之召集人及主席，理事長缺席時，得委託常務理事代理，理事會爲應事務之需要，得設下列各股，負責分掌工作，各股主任以常務理事兼任，其職掌如左：總務股，負文書，會計，庶務等事項。宣傳股，負儲蓄之推廣宣傳事項。生產股，負生產事業之調查設計籌辦等事項。互助股，有關互助之調查審核管理等事項。理事會每月開會一次，常務理事會每週開會一次，會員大會（或代表大會）每年開會一次，有必要時，均得臨時召集之，理事任期二年，連選得連任。本會設監事會，由大會選舉監事五人候補監事二人組織之，負責監督理事會工作，及一切賬項，監事會互推一人爲主席，負責處理日常事務，並代表監事會出席常務理事會，監事任期二年連選得連任。五，儲蓄，本會會員，自入會之日起，每月應按本人經濟環境，向本會委託之長江實業銀行儲蓄部存款，分三元，五元，八元，十元四種，每滿一年結算一次，期滿仍應繼續存儲。共利率及福壽互助事項，悉照銀行之規定，會員第一次存款時，應照規定表格塡明，連同儲金，繳由本會蓋章，彙送銀行塡進存摺，以後每月存款，即可逕向銀行或其代理處自行繳納，六、生產，本會以會員儲金，作創立生產事業之資金，每年結算一次，由理事會負責籌劃辦理，會員不得無故退會，及取回儲金，各會員存款，將來得撥移爲股本另換正式股票。七，互助，本會會員儲金利息總額，暫不分配，留作互助基金，凡會員每月按期照規定數字存款者，可享受左列各項優待與補助，一，因勞力不足，或其他原因（本人過失除外）失業，限於生活毫無辦法者，除暫停其儲金，散棄其補助金權利外，得申請理事會在互助基金項下，照存款利息，借支五十元至兩百元，以作短期救濟費，待覓得工作後，再分期加息償還，其借支數額，及還款期限，須按下列標準辦理，每月存三元者，得借五十元，就業後兩月還淸，每月存五元者，得借一百元，就業後三月還淸，每月存八元者，得借一百五十元，就業後四月還淸，每月存十元者，得借二百元，就業後四月還淸，二，會員因患重病，不能工作者，或家庭有冠婚喪祭等事需款迫急者，得申請理事會借貸，其標準與辦法，照前款辦理，三，會員如組織生產合作社，必需本金提倡入股時，得申請理事會借支一千元至二千元，以低於一般銀行之利率行息，其借款償付本利辦法另定，四，會員中繳入營經證明屬實者，得申請理事會一次補助優待金二百元，有家屬者，在每年生產事業紅息項下，照比例另撥優待金至退伍及中途退回者則停止此項補助與優待，五，本會生產事業逐漸開展後，會員除享受得股息及紅利外，並得該生產事業機構之優先工作權，及享受購買出品之折扣優待，六，會員在儲金期間，因病死亡者，除由本會負責代向銀行領取福壽互助補助金外，並得將所有存款利息，互助基金，結算照退，已轉入生產事業之股本，不便退還，得由家屬承繼，至存款未滿期者，亦得商請銀行照活期七厘計息退還，附福壽互助金補助標準，一，每月存款三元者，補助福壽互助金二百元，二，每月存款五元者，補助福壽互助金二百五十元，三，每月存款八元者，補助福壽互助金□百元，四，每月存款十元者，補助福壽互助金□百元，八，停儲，會員如中途因病或其他原因，不能按期儲蓄者，得於事後補存，或遲延計算，如確不能繼續存儲者，得申述理由，請准轉向銀行交涉停儲，並將照七厘計息儲金退還，九，附則，本章程經大會通過，呈經三民主義青年團重慶支團部第三分團部核准，並轉呈支團部備案後，發生效力，會址：會府忠烈祠青年團三分團部。

自貢粮食業已解決 民食第二供應處成立 取銷以米易鹽之惡習

【本報訊】自貢粮食，四川民食二供應處已告成立，該處奉令以各機關學校，軍社團體平價米，應依照規定，造具詳細名冊，送請覈實發售，如查出以少報多及假名冒領情事，即函請當地憲兵機關依法嚴辦云

（又訊）自貢市第二供應處現已成立，已於本月十六日開始供應市民食米，即停止以米易鹽辦法。該市米市因（○）以米易鹽，把持之市米購買平價後，所有該市米行在昨錯弼日已至百三四十元，至取銷以米易鹽後，則市米於昨日由一百三四十元一斗跌至一百○數元一斗云。（五）

本市金融行情 昨日略有漲跌

【本報訊】本市金融行情，昨日略有漲跌，如申匯及昆明匯即較前略爲下挫，而申港則上揚，開盤即漲，收盤則下落，其餘均甚平穩，計昨（二十一）日，申匯開盤每千元做價一千零八十六元，中市做價一千零八十四元，收盤時忽騰至一千零八十八元，由港每千元做價八千四百元，渝港開盤每千元做價八千九百元，收盤即漲價九千元，衡陽每千元做價一千零二十一元，貴陽每千元做價一千雙零六元，柳州開盤每千元做價一千零二十四元，收盤爲一千零二十元，成都昨日無市，昆明每千元做價一千雙零四元，本市銀根仍現鬆，勢甚俏，每千元爲一十三元至一十四元，（本日至本底）

資內兩縣蔗農 呼籲貸款救濟 渝市內糖價仍平穩

【本報訊】資內兩縣蔗農貸款據悉原由中國銀行辦理，現資內蔗農需款甚急，而中國銀行此時不但不貸放並催收貸款，資內兩縣合作社蔗農特請國民政府四川省政府臨參會救濟。現悉省參議會駐會委員會決議咨請省府轉中國農行貸款救濟資內蔗農，如中國銀行不允貸款，則由省府電令四川省銀行撥款辦理云云。（又訊）近日糖業市況，除錦戶零售戶平穩，常大批貨及成交異常稀少，除錦戶門市外，各區水客簡直絕無，計昨日行市，雪花糖每市百斤做價□百元，中白每市百斤做價三百六十元，中白糖每市百斤做價三百五十元，水糖每市百斤做價□百十五元，內江糖價仍平穩，無大變動，成交亦甚鮮少云。

各種紙張價格上揚

【本報訊】近日紙張市塲，忽轉熱鬧，各貨因來源欠暢，價格甚多，已紛紛上揚，惟道林紙及連史紙，龍章紙仍保持平常價格，計昨（二十一）日廣毛邊紙每把做價八十五元，夾江連史每刀仍做價四十元，嘉樂紙每令做價二百元，冒章紙每令做價三百八十元，上色白報紙每令做價五百三十元，五十磅牛皮紙每令做價八百元，八十磅道林紙每磅做價十五元五角，粉廣貢紙每挑做價六百五十元，銅梁廣貢紙每挑做價五百四十元，白打紙每令做價三百九十元，後步行市仍看上漲云。（五）

開胃舒肝散　主治　說明書

中央儲蓄會

（期款一次繳會）（分繳及次款單）

本會十一月份第六十八期抽籤已於十一月十五日午後二時在上海公開舉行茲錄電訊號碼如下　電訊號碼恐有錯誤以正式對號單爲憑

第一特彩　一九三五○五號得彩金五萬元正

第二特彩　一三六六六一號得彩金三四八三四元正

頭彩　八十一個　每個二千元	二彩　八十一個　每個三百元	三彩　八十一個　每個二百元	四彩　八十一個　每個一百元
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

末彩五字各彩正整理中　會單三股

漢粵滇分會儲戶得中

第一附彩　四五八六號得洋一六九元　第二附彩　五二三四四號得洋二五○元　第三附彩　五六七六二號得洋一六七元　第四附彩　七五九四九號得洋八三元

徵購火油聽

茲因本號需用大批火油聽如有品質須九成新者請攜樣品駕臨□□街十號與□君面洽

徵求辦事員

茲本公司徵求辦事員十餘名，待遇每月三百元以上，凡高中畢業或富有商業經驗又能覓具殷實保證者，請自具履歷交曹家巷四十四號范君　合則函約繳呈證件定期筆試及口試

徵求廢鋼軌船板

茲需用重磅廢鋼軌及船板各數噸，如有出讓者請投函左營街八號蕭伯仲君或面洽均可

工廠建設，防空掩蔽，最好多栽　紅檀樹秋每根十元　鐵蔥樹種每包十元　購者請到打銅街口　被面大王永興隆洽接

異新洋行 近到 柯達照像材料　歡迎批購　價目克己　新生路三十八號

戴維天醫師　內兒婦科　神經病專科　地址　上午在二府衙東昇樓一號　下午在林森路中華大藥房應診

國泰大戲院　獻映至聖先師孔子　歷史巨片　十二時　十二時半　三時半　五時半　八時　費穆導演　唐槐秋　張翼主演

唯一　今日獻映　倫敦盜案　本日早場十時仍演　英意戰

民眾　今天公映　明星公司精堪巨片　虞構鴛鴦

實驗劇院　十一月二十一日　夜戲　全部　轅門斬子

新川　小東西

瘡漏專家　痔不用剪，漏不開刀　秘方治療，立出保單　限期治癒，不效還洋　地點：蒼坪街新生路九十八號

劉典文醫師　留日帝大　內科皮泌科專門　診所：蒼坪街上海藥房三樓　時間：上午十時至下午六時

要買真正貴州茅台酒　△保證不假　△確實道地　△如假每瓶罰一百元　榮和燒房　請到重慶市道門口　美味村　總經售處

聞名全川百貼百效的　一韓江精子膏一　是虛弱無子嗣者的救星　花柳病者的良方　身體弱者的靈藥補品　代售處　重慶民生路二二二號　光大紙莊

和成銀行重慶總行啓事　茲遺失隴通銀號開立信通錢莊支票第六二八九二號一支票面金額廿法幣一十萬元整上開本行抬頭並蓋本行背書除向上開銀號錢莊掛失止兌外特此登報聲明無論何人拾得概作無效此啟

樂山仕商大來裕烟號　茲因空襲遺失五○○○號所得稅局證明單一張特此登報申明

前日　午後失去小孩名陳二娃年三歲光頭青布衫花背心藍布小衣赤脚若有仁人君子報信者酬洋五十元送來者酬洋一百元儲款以待決不失言　南紀門外一字街一二五號陳紹清啟

徵購汽油空桶聽　凡有完好新五十三加侖汽油空桶及伍加侖汽油空聽願意出售者請開明最低價格數量交貨地點函本市新街口中國銀行二樓中國煉糖公司或親臨面洽

遺失聲明　茲遺失營業稅局一一二號藍色調查證一枚除呈請補發外特此聲明作廢　失者啟